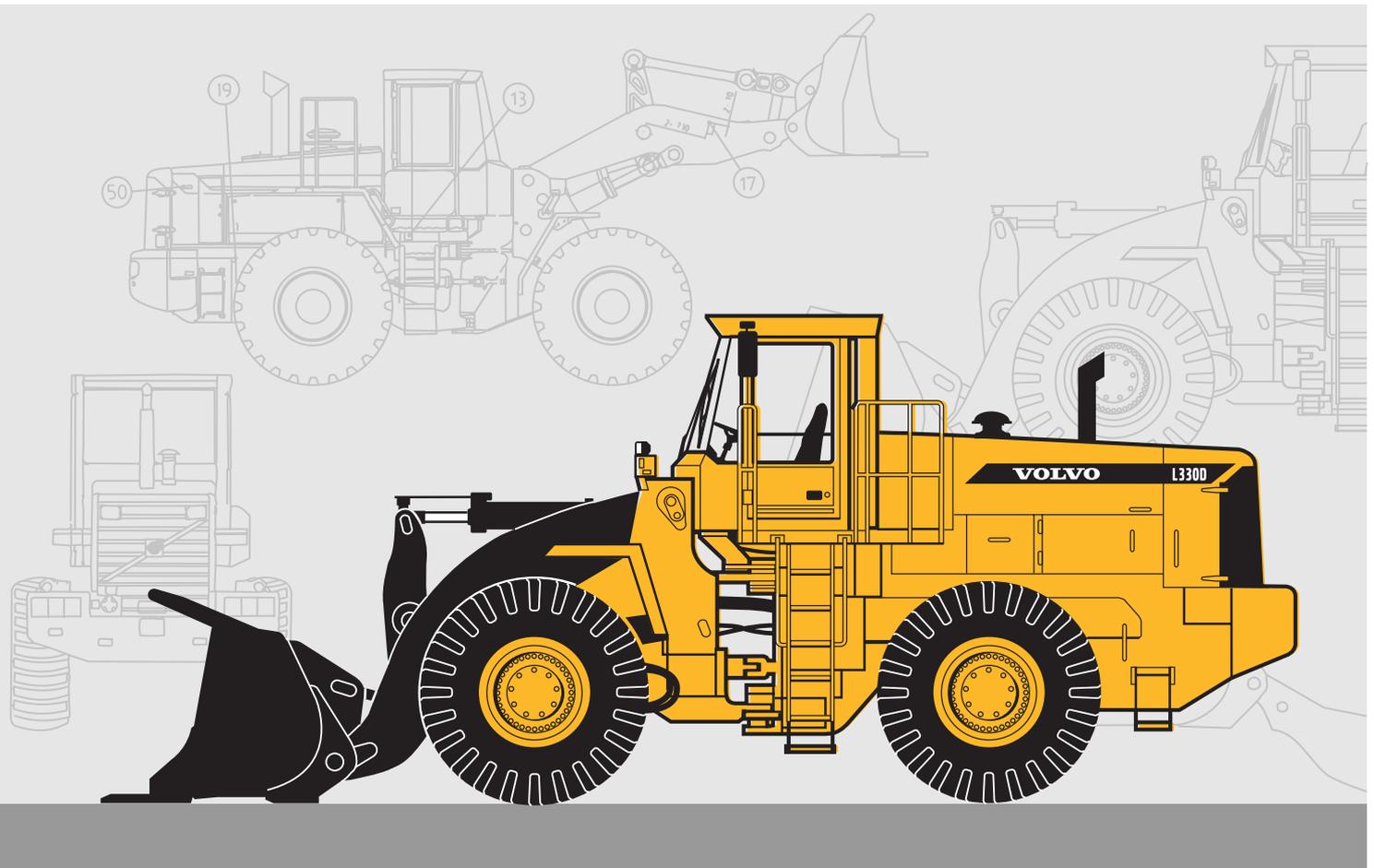


CARGADORA DE RUEDAS

L330D



- **Potencia del motor SAE J1995:** bruta 370 kW (503 CV)
ISO 9249, SAE J1349: neta 366 kW (498 CV)
 - **Peso operativo:** 48,5–52,0 t
 - **Cucharas:** 6,1–13,5 m³
 - **Brazos estándar y largos**
 - **Motor Volvo de altas prestaciones y baja emisión**
 - excelentes prestaciones a bajo régimen
 - cumple todas las normas conocidas de gases de escape para máquinas fuera carretera hasta el año 2002
 - **Care Cab II**
 - segunda generación de cabina Care Cab, presurizada y de elevados confort y seguridad
 - **Transmisión Volvo con APS II**
 - segunda generación de Automatic Power Shift con selector de programa de cambios
 - **Frenos de disco en baño de aceite**
 - circulación de aceite enfriado, totalmente sellada
 - **Diferenciales Posi-Torq** de patinaje limitado en ambos ejes
 - **Contronic II**
 - segunda generación de sistema de supervisión
 - **Sistema hidráulico sensible a la carga** – en hidráulica de trabajo y de dirección
 - Hidráulica servoasistida
- Equipos opcionales**
- Suspensión de brazo (BSS)
 - Comfort Drive Control (CDC)
 - Brazo largo

VOLVO



SERVICIO

El sistema de supervisión Contronic II proporciona información sobre los intervalos de servicio y el estado de la máquina. Reduce a un mínimo el tiempo necesario para la búsqueda de averías.

Accesibilidad para servicio: Grandes tapas de acceso fáciles de abrir, provistas con muelles de gas. Envolvente del radiador, ventilador y radiador abatibles. Posibilidad de registro y análisis de datos para facilitar la búsqueda de averías. Todos los servicios rutinarios pueden hacerse desde el suelo o sobre plataformas de acero.

Dep. combustible	693 l	Aceite de motor	61 l
Refrigerante del motor	90 l	Transmisión	92 l
Depósito hidráulico	336 l	Cubos de rueda, c.u.	20,8 l
Sistema hidráulico	552 l	Diferenciales, c.u.	68,1 l
		Cojinete central	4,7 l



MOTOR

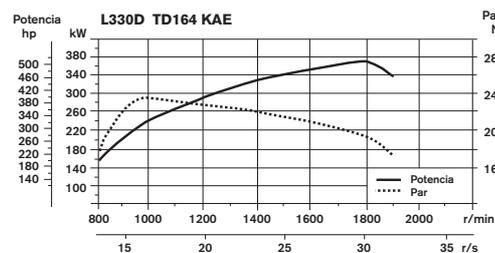
Motor Volvo de elevado par y rápida respuesta y a bajas revoluciones y a plena carga. La máquina puede trabajar a un bajo régimen del motor, lo que contribuye a una buena economía de consumo, menos ruido, menos desgaste y vida de servicio más larga.

Motor: Diesel de inyección directa, de 4 tiempos y 6 cilindros en línea, de altas prestaciones y bajas emisiones de gases de escape; turboalimentado y con enfriador del aire de admisión. Camisas húmedas y recambiables.

Filtrado de aire: En 3 etapas.

Sistema de refrigeración: Ventilador hidrostático variable con circuito separado para el enfriador del aire de admisión.

Motor	Volvo TD 164 KALE
Potencia al volante a	30,0 r/s (1800 r/min)
SAE J1995 bruta	370 kW (503 hp)
ISO 9249, SAE J1349 neta	366 kW (498 hp)
Par máximo a	16,7 r/s (1000 r/min)
SAE J1995 bruta	2370 Nm
ISO 9249, SAE J1349	2340 Nm
Cilindrada	16,12 l



SISTEMA ELECTRICO

Sistema de supervisión Contronic II ampliado. Sistema eléctrico con tarjeta de circuitos impresos bien protegida, con fusibles. El sistema está preparado para el montaje de equipamientos opcionales.

Sistema de advertencia central: Luz central de advertencia para las funciones siguientes (zumbador con marcha puesta): Presión de aceite del motor y de la transmisión, presión de frenos, freno de estacionamiento, nivel de aceite hidráulico, temperatura del aceite de refrigeración de frenos, presión del sistema de dirección, temperatura del refrigerante, temperatura del aceite de la transmisión y del aceite hidráulico, embalamiento en la marcha engranada, carga de frenos.

Tensión	24 V
Baterías, en serie/paralelo	4x12 V
Capacidad total de las baterías	238 Ah
Capac. de arranque en frío, total	1250 A
Capacidad de reserva, c/u	320 min
Potencia del alternador	2240 W / 80 A
Potencia del motor de arranque	7,5 kW



LINEA MOTRIZ

La línea motriz y la hidráulica de trabajo adaptadas perfectamente para proporcionar la máxima productividad. Diseño fiable y muy probado.

Convertidor de par: De una etapa.

Transmisión: Power shift, contraeje con una sola palanca de control. La modulación permite cambios rápidos y suaves.

Sistema de cambios: Volvo Automatic Power Shift (APS II).

Ejes: Totalmente flotantes, con reductores planetarios para servicio pesado en las ruedas. Cáster de acero de fundición. Eje delantero rígido y trasero oscilante. Diferenciales Posi-Torq con patinaje limitado en los ejes delantero y trasero.

Convertidor de par	C9672
Transmisión	C8421H
Multiplicación del par	2,29:1
Velocidades máximas, adelante/atrás	
en 1:a	6,6 km/h
en 2:a	11,6 km/h
en 3:a	19,9 km/h
en 4:a	34,2 km/h

Las velocidades indicadas con neumáticos	35/65R33 XLD D1* L-4 MI
Ejes delantero y trasero	21D 5568
Oscilación del eje trasero,	± 12 °
Total	564 mm



SISTEMA DE FRENOS

Sencillo y fiable, proporciona elevada disponibilidad y seguridad. Discos autoajustantes refrigerados por aceite para larga vida de servicio.

Frenos de servicio: Sistema totalmente hidráulico con discos exteriores refrigerados por aceite en cada rueda. El aceite filtrado y enfriado circula por los frenos cuando está en marcha el motor. Con un interruptor del panel puede preseleccionarse el desembrague de la transmisión al frenar.

Freno secundario: Circuito doble, por ejes. Accionado por el pedal del freno de servicio. Alarma de baja presión. Dos acumuladores de nitrógeno garantizan la capacidad de frenado con el motor parado.

Freno de estacionamiento: Tipo de disco seco, montado en el árbol cardán delantero. Aplicado por resorte y desactivado hidráulicamente. Se acciona con un interruptor desde el panel de instrumentos izquierdo.

Bomba: Dos bombas de pistones axiales y caudal variable comunes con el sistema hidráulico principal.

Normas: El sistema de frenos cumple las normas ISO 3450 y SAE J1473

Ajuste de presión de frenos	6,55 MPa
Número de discos por rueda	6
Número de acumuladores	3
Volumen, c.u. 2x	4,0 l
Volumen, c.u. 1x	0,5 l



SISTEMA DIRECCION

Su facilidad de manejo acorta los ciclos de trabajo. Funciona económicamente gracias a un bajo consumo, y contribuye a una marcha suave y estable.

Dirección: Articulada, hidrostática y sensible a la carga.

Alimentación: Prioritaria, desde una bomba de pistones axiales sensible a la carga.

Bomba: De pistones axiales con caudal variable.

Cilindros: Dos de doble acción.

Normas: El sistema de dirección cumple ISO 5010 y SAE J1511.

Cilindros de dirección	2
Diámetro	125 mm
Diámetro del vástago	70 mm
Carrera	493 mm
Alivio de presión	26,0 MPa
Caudal máx.	325 l/min.
Articulación	± 35°



CABINA

Es la cabina modelo Care Cab II caracterizada por una amplia apertura de puerta y un acceso cómodo. Interiormente está revestida de material insonorizante. Va suspendida de forma que se amortiguan los ruidos y vibraciones. Gracias a las grandes superficies acristaladas se goza en el interior de una excelente visibilidad panorámica. El parabrisas es de cristal tornasolado laminado y arqueado. Los mandos e instrumentos ergonómicamente colocados proporcionan una posición cómoda al volante.

Instrumentos: Todos los instrumentos que proporcionan información importante se hallan en el campo de visión directa del conductor. Hay una pantalla para el sistema de supervisión Contronic II.

Calefacción y descongelación: Serpentin de calefacción y acondicionador de aire con filtración, y ventilador de cuatro velocidades. Boquillas de descongelación para todas las ventanillas. El aire de la cabina puede recircularse.

Asiento de conducción: Suspensión con muelles, ajustable, con cinturón. El asiento se monta sobre un soporte montado en la pared posterior. Las cargas sobre el cinturón son absorbidas por los railes del asiento.

Normas: Probada y homologada según las normas siguientes: ROPS (ISO 3471, SAE J1040), FOPS (ISO 3449, SAE J231). Cumple con (ISO 6055) y "Operator Restraint System" (SAE J386).

Salidas de emergencia	2
Nivel sonoro en cabina	
las normas ISO 6396	LpA 76 dB (A)
Nivel acústico exterior	
las normas ISO 6395	LwA 110 dB (A)
(Cumple también los requerimientos de EU 2006)	
Ventilación	9 m ³ /min
Capacidad de calefacción	11 kW
Acondicionador de aire	8 kW



SISTEMA HIDRAULICA

El sistema hidráulico sensible a la carga distribuye exactamente la cantidad de aceite exigida por la función que se usa. La sensibilidad a la carga ofrece un control preciso de la hidráulica en todo el recorrido del brazo. La elevada capacidad de las bombas confiere movimientos rápidos y suaves.

Alimentación: Mediante dos bombas de pistones axiales sensibles a la carga y de caudal variable. Una de las bombas concede siempre la prioridad al sistema de dirección.

Válvulas: Dos válvulas paralelas de doble efecto. Las válvulas principales son accionadas por una válvula servo.

Función de elevación: La válvula tiene cuatro funciones: elevación, sostenimiento, descenso y flotación. La parada automática del brazo puede desconectarse así como ajustarse en cualquier posición entre el alcance máximo y la altura de elevación máxima.

Función de basculamiento: La válvula tiene tres funciones: hacia adelante, sostenimiento y hacia atrás. El posicionador automático de la cuchara puede desconectarse.

Cilindros: De doble acción para cada función.

Filtro: De caudal total a través de un cartucho de 20 micras (nominales).

Sistema primario		
Presión de alivio, bomba 1	26 MPa	
Caudal	340 l/min	
a	10 MPa	
y a un régimen del motor de	30,0 r/s	(1 800 r/min)
Presión de alivio, bomba 2	26 MPa	
Caudal	250 l/min	
a	10 MPa	
y a un régimen del motor de	30 r/s	(1 800 r/min)
Sistema servo		
Presión de alivio	3,5 MPa	
Tiempos de ciclo		
Elevación*	8,3 s	
Descarga*	1,9 s	
Descenso, en vacío	4,4 s	
Tiempo de ciclo total	14,6 s	

* con carga según ISO 5998 y SAE J818



BRAZOS ELEVADORES

Fiable sistema de barra en Z de excelentes cualidades de arranque. Ideal como unidad de producción primaria.

Cilindro elevador	2
Diámetro	200 mm
Diámetro del vástago	110 mm
Carrera	1170 mm
Cilindro basculante	2
Diámetro	170 mm
Diámetro del vástago	90 mm
Carrera	808 mm

DATOS OPERATIVOS, VOLVO L330D (BRAZOS ESTANDAR)

Tipo de aplicación	Servicio pesado y manejo de materiales									Manejo de materiales	
Neumaticos 35/65 R33 RL-5K L5 GY	Recto roca con BOE**	Recto roca con dientes	Recto roca con dientes y segmentos de desgaste	Punta en V con BOE**	Punta en V con dientes	Punta en V con dientes y segmentos de desgaste	Punta en V con BOE**	Punta en V con dientes y segmentos de desgaste	Recto roca con BOE**	Recto roca con BOE**	
Volumen, colmado	m ³	6,9	6,6	6,9	6,7	6,6	6,7	7,5	7,5	7,3	8,3
Peso cuchara	kg	5 030	4 860	5 210	5 640	5 410	5 760	5 940	6 070	4 700	4 950
Carga de vuelco estática, recta	kg	35 580	36 140	35 330	35 100	35 220	34 640	34 170	33 690	35 920	35 220
totalmente giranda	kg	31 740	32 290	31 490	31 250	31 360	30 790	30 370	29 890	32 090	31 420
Fuerza arranque	kN	469,5	499,1	458,2	373,6	392,2	366,1	348,1	341,4	462,5	422,1
A	mm	10 230	10 500	10 530	10 630	10 900	10 930	10 780	11 070	10 250	10 410
L	mm	7 330	7 330	7 330	7 210	7 210	7 210	7 360	7 350	7 060	7 200
J	mm	4 700	4 710	4 670	4 700	4 710	4 670	4 690	4 660	4 700	4 690
H*	mm	3 720	3 540	3 510	3 450	3 280	3 250	3 350	3 150	3 700	3 590
M	mm	1 680	1 900	1 880	1 990	2 210	2 190	2 090	2 290	1 690	1 800
N	mm	2 450	2 630	2 600	2 690	2 880	2 820	2 760	2 880	2 460	2 540
T	mm	105	91	133	106	94	135	119	148	105	119
E	mm	1 270	1 480	1 510	1 580	1 800	1 830	1 700	1 950	1 280	1 410
Peso operativo	kg	50 530	50 360	50 710	51 140	50 910	51 260	51 440	51 570	50 200	50 450

*Medido en la punta de los dientes de la cuchara o cuchilla atornillada a un ángulo de vaciado de 45 grados. Altura de vaciado al borde de la cuchara (según norma SAE) + aprox. 250 mm

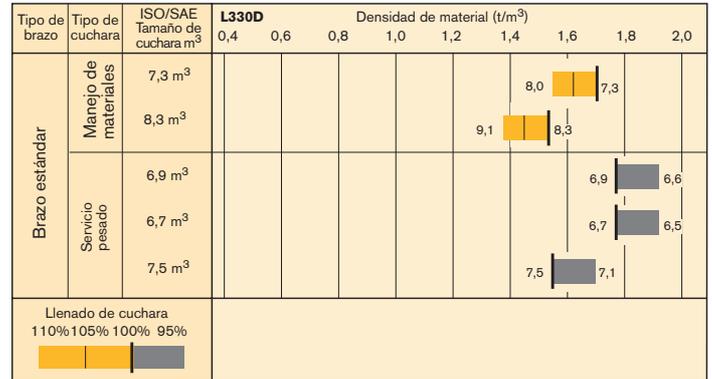
**BOE Cuchillas atornilladas (Bolt-on edges).

Angulo de nivelación máximo = 46°

CUADRO PARA LA ELECCION DE CUCHARA

Los volúmenes manejados varían según el llenado de la cuchara y a menudo son superiores a los indicados según ISO/SAE. En la tabla adjunta se muestra la cuchara óptima en consideración a la densidad del material.

Material	Llenado, %	Densidad, t/m ³
Tierra	100-115	1,4-1,6
Arcilla	110-120	1,4-1,6
Arena	100-110	1,6-1,9
Grava	100-110	1,7-1,9
Roca	75-100	1,5-1,9



DIMENSIONES DE CUCHARA

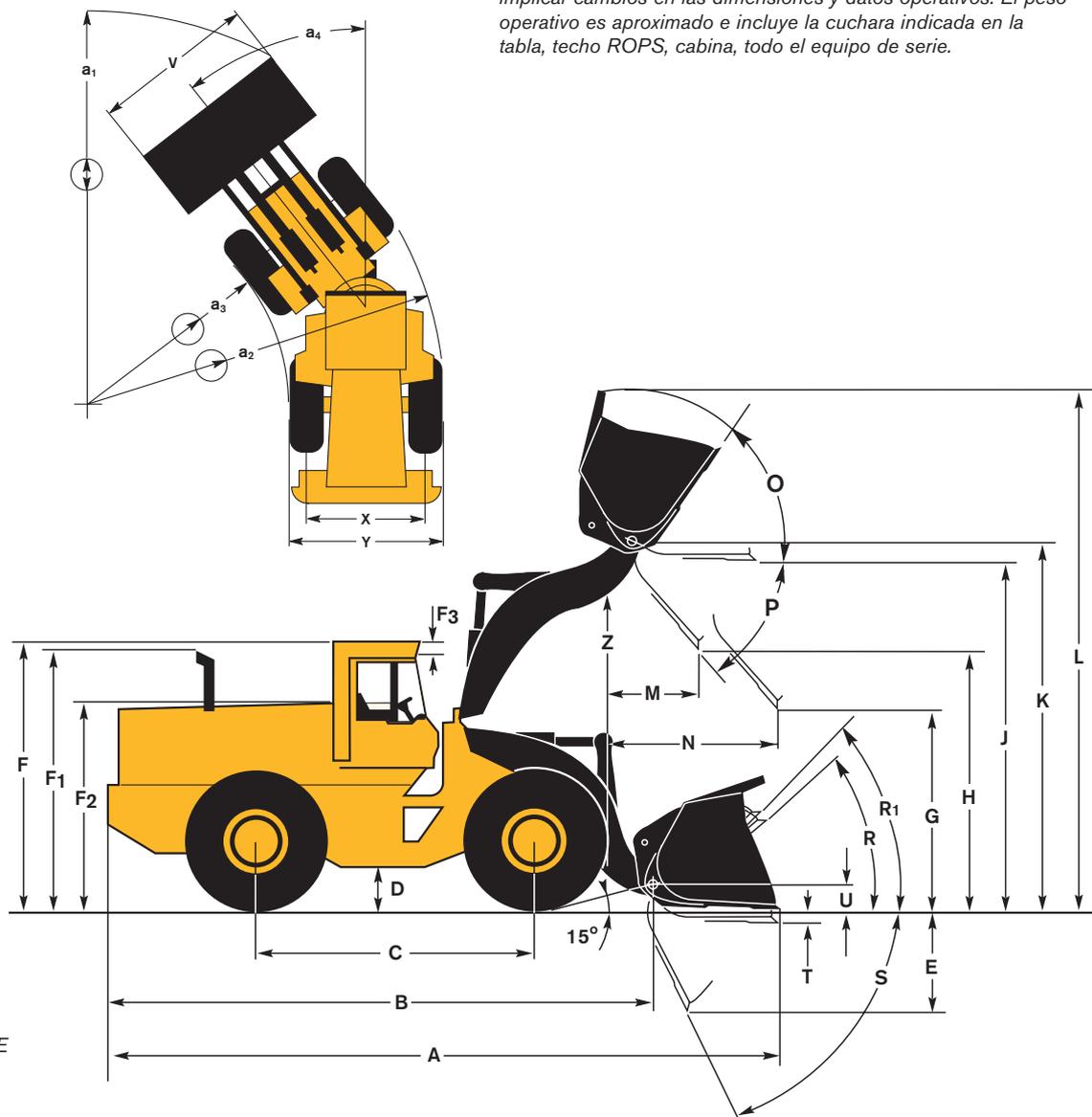
Dimensiones de cuchara	Recto roca con BOE**	Recto roca con dientes	Recto roca con dientes y segmentos de desgaste	Punta en V con BOE**	Punta en V con dientes	Punta en V con dientes y segmentos de desgaste	Punta en V con BOE**	Punta en V con dientes y segmentos de desgaste	Recto roca con BOE**	Recto roca con BOE**	
b	mm	1 920	2 200	2 200	2 320	2 600	2 600	2 450	2 740	1 940	2 090
c	mm	1 860	1 840	1 880	1 830	1 810	1 850	1 910	1 930	1 820	1 890
d	mm	1 490	1 770	1 770	1 910	2 190	2 190	2 050	2 330	1 530	1 680
e	mm	3 900	3 900	3 900	3 900	3 900	3 900	3 900	3 900	3 830	3 830
V	mm	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970
y	mm	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65
a ₁ diámetro de barrido	mm	17 910	18 040	18 040	18 090	18 220	18 220	18 160	18 290	17 920	17 980

DATOS OPERATIVOS Y DIMENSIONES (BRAZOS ESTANDAR)

Neumáticos 35/65 R33 RL-5K L5 GY

B	8 560	mm
C	4 060	mm
D	540	mm
F	4 190	mm
F1	3 850	mm
F2	3 160	mm
F3	40	mm
G	2 132	mm
K	5 070	mm
O	66	°
P	48	°
R	48	°
R ₁ *	51	°
S	57	°
U	660	mm
V	3 970	mm
X	2 720	mm
Y	3 630	mm
Z	4 150	mm
a ₂	8 250	mm
a ₃	4 630	mm
a ₄	±35	°

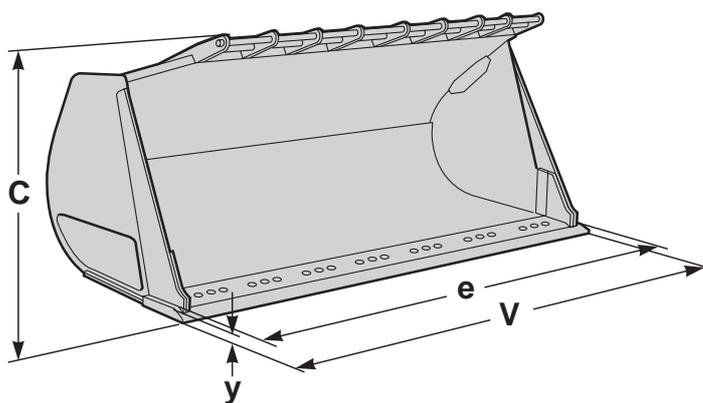
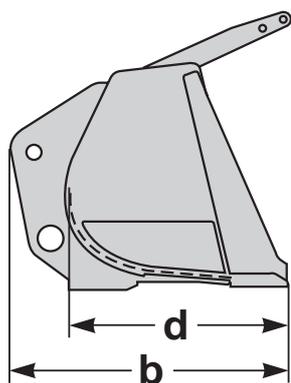
* Posición de acarrero SAE



Donde sea de aplicación, las especificaciones y dimensiones corresponden a ISO 7131, SAE J732, ISO 7546, SAE J742, ISO 5998, SAE J818, ISO 8313.

Las discrepancias respecto a la configuración de serie pueden implicar cambios en las dimensiones y datos operativos. El peso operativo es aproximado e incluye la cuchara indicada en la tabla, techo ROPS, cabina, todo el equipo de serie.

DIMENSIONES DE CUCHARA



DATOS OPERATIVOS ADICIONALES (BRAZOS ESTANDAR)

Neumáticos 35/65 R33 RL-5K L5 GY

SUPLEMENTOS DE PESOS		Cambio en peso operativo	Cambio en carga basculante estática, recta	Cambio en carga basculante estática, totalmente girada
Techo ROPS (desmontable, sólo para flete)	kg	- 760		
Neumáticos opcionales:				
35/65-33 (30PR) L-4 Firestone	kg	- 580	- 380	- 320
35/65-33 (30PR) L-4 Goodyear	kg	- 225	+ 35	+ 80
35/65 R33 XLD D1* L-4 Michelin	kg	- 1 010	- 650	- 600
35/65 R33 XLD D2* L-5 Michelin	kg	- 365	- 360	- 330

SUPLEMENTO DE DIMENSIONES		Modificación de altura	Modificación del ancho sobre neumáticos
Neumáticos opcionales:			
35/65-33 (30PR) L-4 Firestone	mm	+ 36	- 8
35/65-33 (30PR) L-4 Goodyear	mm	+ 7	+ 2
35/65 R33 XLD D1* L-4 Michelin	mm	- 32	+ 9
35/65 R33 XLD D2* L-5 Michelin	mm	- 8	+ 9

DIMENSIONES DE EMBARQUE		Cota de altura sin arco	Cota de altura
Borde inferior articulación bastidor inferior - borde superior cabina	mm	3 560	
Borde inferior bastidor posterior - borde superior cabina	mm	3 550	
Borde inferior cubo rueda - borde superior cabina	mm	3 530	
Borde inferior diferencial - borde superior cabina	mm	3 500	
Borde inferior llanta calzada - borde superior cabina	mm	3 730	
Borde inferior llanta calzada - borde inferior cubo de rueda	mm		200
Borde inferior llanta calzada - borde inferior diferencial	mm		235

DATOS OPERATIVOS, VOLVO L330D (BRAZOS LARGOS)

Neumáticos 35/65 R33 RL-5K L5 GY	Servicio pesado y manejo de materiales									
	Recto roca con BOE**	Recto roca con dientes	Recto roca con dientes y segmentos de desgaste	Punta en V con BOE**	Punta en V con dientes	Punta en V con dientes y segmentos de desgaste	Punta en V con BOE**	Punta en V con dientes y segmentos de desgaste	Recto roca con BOE**	
Volumen, colmado m ³	6,4	6,1	6,4	6,2	6,1	6,2	6,9	6,9	12,7	
Peso cuchara kg	4 870	4 700	5 050	5 630	5 410	5 760	5 820	5 940	5 860	
Carga basc. estática, recta kg	31 990	32 460	31 740	30 370	30 490	39 940	30 060	29 620	29 660	
totalmente girada kg	28 430	28 880	28 190	26 900	27 010	26 470	26 600	26 150	26 190	
Fuerza de arranque kN	517,3	552,8	504,7	373,7	392,1	366,8	357,3	350,9	358,8	
A mm	10 460	10 730	10 760	11 000	11 280	11 300	11 100	11 400	11 080	
L mm	7 550	7 550	7 550	7 600	7 600	7 590	7 690	7 690	7 810	
J mm	5 090	5 100	5 060	5 070	5 080	5 040	5 060	5 030	5 070	
H* mm	4 190	4 020	3 980	3 830	3 650	3 620	3 760	3 560	3 740	
M mm	1 660	1 880	1 860	2 070	2 290	2 270	2 130	2 330	2 100	
N mm	2 680	2 870	2 840	3 010	3 180	3 150	3 050	3 190	2 970	
T mm	106	92	134	120	107	149	129	158	118	
E mm	1 110	1 290	1 320	1 500	1 700	1 730	1 570	1 800	1 560	
Peso operativo kg	50 680	50 510	50 860	51 440	51 220	51 570	51 630	51 720	51 670	

*Medido en la punta de los dientes de la cuchara o cuchilla atornillada a un ángulo de vaciado de 45 grados. Altura de vaciado al borde de la cuchara (según norma SAE) + aprox. 250 mm

**BOE Cuchillas atornilladas (Bolt-on edges).

Angulo de nivelación máximo = 46°

CUADRO PARA LA ELECCION DE CUCHARA

Los volúmenes manejados varían según el llenado de la cuchara y a menudo son superiores a los indicados según ISO/SAE. En la tabla adjunta se muestra la cuchara óptima en consideración a la densidad del material.

Material	Llenado, %	Densidad, t/m ³
Tierra	100-115	1,4-1,6
Arcilla	110-120	1,4-1,6
Arena	100-110	1,6-1,9
Grava	100-110	1,7-1,9
Roca	75-100	1,5-1,9

	Tipo de trabajo	ISO/SAE Tamaño de cuchara	L330D Densidad de material (t/m ³)									
			0,4	0,6	0,8	1,0	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0	
Brazos largos	Servicio pesado	6,4 m ³									6,4	6,1
		6,2 m ³									6,2	6,0
		6,9 m ³								6,9	6,6	
	Manejo de materiales	12,7 m ³					12,7					
Llenado de cuchara 110% 105% 100% 95%												

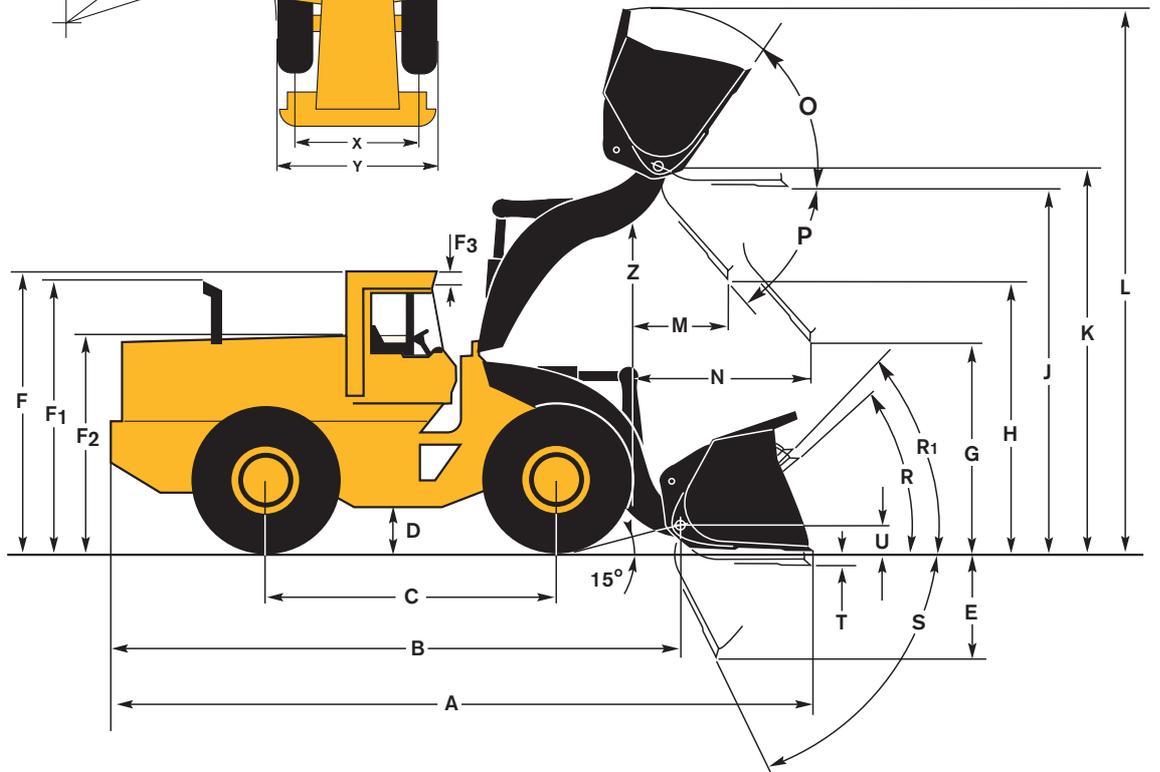
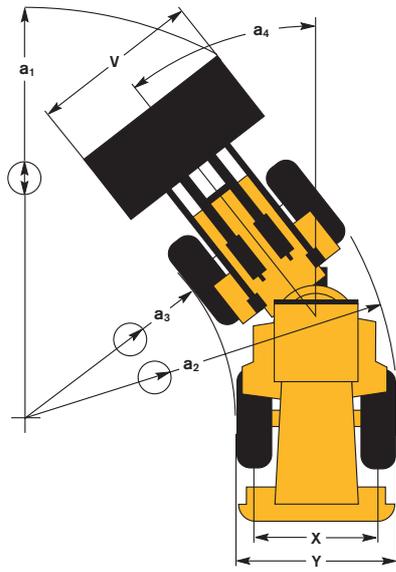
DIMENSIONES DE CUCHARA

Dimensiones de cuchara	Recto roca con BOE**	Recto roca con dientes	Recto roca con dientes y segmentos de desgaste	Punta en V con BOE**	Punta en V con dientes	Punta en V con dientes y segmentos de desgaste	Punta en V con BOE**	Punta en V con dientes y segmentos de desgaste	Recto roca con BOE**
b mm	1 780	2 060	2 060	2 320	2 600	2 600	2 410	2 690	2 400
c mm	2 070	2 050	2 090	2 110	2 100	2 130	2 190	2 210	2 290
d mm	1 370	1 650	1 650	1 910	2 190	2 190	2 000	2 280	1 990
e mm	3 900	3 900	3 900	3 900	3 900	3 900	3 900	3 900	4 370
V mm	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	4 500
y mm	65	65	65	65	65	65	65	65	65
a, diámetro de barrido mm	18 140	18 270	18 270	18 400	18 550	18 550	18 450	18 590	18 930

DATOS OPERATIVOS Y DIMENSIONES (BRAZOS LARGOS)

Neumáticos 35/65 R33 RL-5K L5 GY

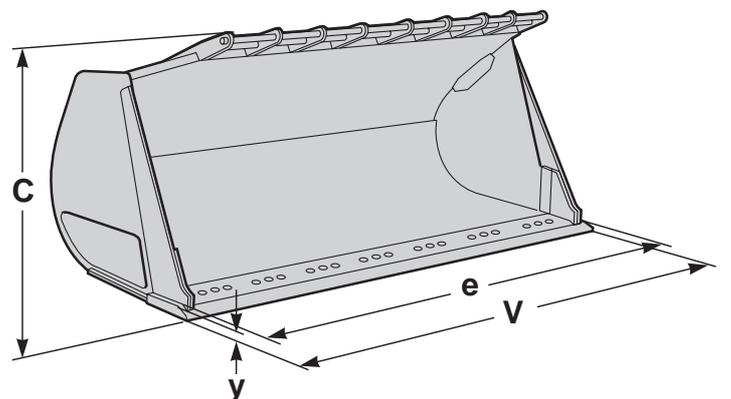
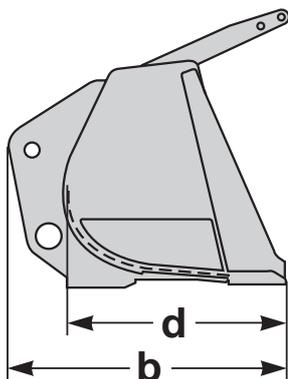
B	8 960	mm
C	4 060	mm
D	540	mm
F	4 190	mm
F1	3 850	mm
F2	3 160	mm
F3	40	mm
G	2 135	mm
K	5 440	mm
O	66	°
P	47	°
R	47	°
R ₁ *	52	°
S	51	°
U	770	mm
V	3 970/4 500	mm
X	2 720	mm
Y	3 630	mm
Z	4 340	mm
a ₂	8 250	mm
a ₃	4 630	mm
a ₄	±35	°



Donde sea de aplicación, las especificaciones y dimensiones corresponden a ISO 7131, SAE J732, ISO 7546, SAE J742, ISO 5998, SAE J818, ISO 8313. Las discrepancias respecto a la configuración de serie pueden implicar cambios en las dimensiones y datos operativos. El peso operativo es aproximado e incluye la cuchara indicada en la tabla, techo ROPS, cabina, todo el equipo de serie.

* Posición de acarrero SAE

DIMENSIONES DE CUCHARA



DATOS OPERATIVOS ADICIONALES (BRAZOS LARGOS)

Neumáticos 35/65 R33 RL-5K L5 GY

SUPLEMENTOS DE PESOS		Modificación en peso operativo	Modificación en carga basculante estática, recta	Modificación en carga basculante estática, totalmente girada
Techo ROPS (desmontable, sólo para flete)	kg	- 760		
Neumáticos opcionales:				
35/65-33 (30PR) L-4 Firestone	kg	- 585	- 330	- 275
35/65-33 (30PR) L-4 Goodyear	kg	- 225	+ 30	+ 70
35/65 R33 XLD D1* L-4 Michelin	kg	- 1 010	- 610	- 555
35/65 R33 XLD D2* L-5 Michelin	kg	- 365	- 310	- 290

SUPLEMENTOS DE DIMENSIONES		Modificación de altura	Modificación del ancho sobre neumáticos
Neumáticos opcionales:			
35/65-33 (30PR) L-4 Firestone	mm	+ 36	- 8
35/65-33 (30PR) L-4 Goodyear	mm	+ 7	+ 2
35/65 R 33 XLD D1* L-4 Michelin	mm	- 32	+ 9
35/65 R 33 XLD D2* L-5 Michelin	mm	- 8	+ 9

DIMENSIONES DE EMBARQUE		Cota de altura sin arco ROPS	Cota de altura
Borde inferior articulación bastidor inferior - borde superior cabina	mm	3 560	
Borde inferior bastidor posterior - borde superior cabina	mm	3 550	
Borde inferior cubo rueda - borde superior cabina	mm	3 530	
Borde inferior diferencial - borde superior cabina	mm	3 500	
Borde inferior llanta calzada - borde superior cabina	mm	3 730	
Borde inferior llanta calzada - borde inferior cubo de rueda	mm		200
Borde inferior llanta calzada - borde inferior diferencial	mm		235

EQUIPO ESTANDAR

Servicio y mantenimiento

Vaciado y reposición a distancia del aceite del motor
Múltiples de lubricación, accesibles desde el suelo
Vaciado y llenado a distancia del radiador
Llenado y vaciado a distancia de la transmisión
Tomas para la prueba de presión: transmisión e hidráulica, conexión rápida, agrupada sobre una consola para acceso fácil
Ventilador de accionamiento hidráulico, abatible.
Rejilla posterior, abatible

Motor

Filtro de aire en 3 etapas, con vaciado por eyector; filtro de seguridad
Visor para nivel de refrigerante
Precalentamiento del aire de admisión
Separador de agua con filtro
Ventilador de accionamiento hidráulico
Dos filtros de combustible

Sistema eléctrico

Alternador, 24 V/80 A
Interruptor de baterías
Indicador de nivel de combustible
Cuentahoras
Bocina eléctrica
Panel de instrumentos con símbolos
Alumbrado:
• Dos faros de halógeno delante con las luces largas y cortas
• Luces de estacionamiento
• Dos luces traseras y de frenos
• Indicadores de dirección intermitentes
• Faros de trabajo de tipo halógeno (2 delante y 2 detrás)
• Alumbrado de instrumentos

Contronic II Sistema de supervisión, ECU con sistemas de registro y análisis

Display Contronic II
Reducción del régimen del motor a:
• Temperatura excesiva del refrigerante
• Patinamiento del embrague en la transmisión
• Baja presión de aceite del motor
• Excesiva temperatura de aceite de la transmisión
Fiador de arranque con marcha engranada
Test de frenos
Prueba del funcionamiento de las luces de advertencia y testigo
Luces de advertencia y testigo para:
• Carga
• Presión de aceite, motor
• Presión de aceite, transmisión
• Presión de frenos
• Freno de estacionamiento
• Nivel aceite hidráulico
• Temperatura aceite ejes
• Dirección convencional
• Dirección de reserva
• Luz larga
• Indicadores de dirección
• Faro rotativo de advertencia
• Precalentador de arranque
• Bloqueador de diferencial
• Temperatura del refrigerante
• Temperatura aceite de la transmisión
• Carga de frenos

Línea motriz

Diseño de contraeje con modulación direccional
Palanca monomando
Automatic Power Shift, APS II
Desembrague accionado por el operador
Paso a 1:er interruptor en palanca de cambios y consola hidráulica

Visor de nivel para fluido hidráulico
Frenos, totalmente hidráulicos, discos refrigerados en baño continuo de aceite, circuito doble 4 ruedas, eje por eje
Sistema de frenos secundario, alimentado por acumuladores
Diferenciales: Posi-Torq delante y detrás, patinaje limitado

Neumáticos 35/65-33

Cabina y techo ROPS

Techo ROPS (ROPS, SAE J1040, ISO 3471) (FOPS, SAE J231, ISO 3449)
Cabina (ROPS, SAE J1040, ISO 3471)
Revestimiento acústico
Acondicionador de aire, 8 kW, (27 300 Btu/h)
Cenicero
Encendedor de cigarrillos
Puerta con cerradura (acceso por lado izquierdo)
Amortiguadores puerta abierta
Calentador/descongelador/presurizador, 11 kW (37,500 Btu/h) con ventilador de cuatro velocidades
Aire filtrado para la cabina
Alfombrilla
Panel de instrumentos con símbolos
Alumbrado interior
Retrovisor interior
Retrovisor exterior (2)
Cristales de seguridad, tintados
Cinturón de seguridad (SAE J386) retraible
Asiento con calefacción, diseño ergonómico, 6 ajustes, suspensión regulable
Volante, telescópico, ajustable
Compartimiento guardaoobjetos
Visera
Limpiaparabrisas, delante y detrás
Ventanilla bisagrada, lado derecho

Soporte para bebidas
Consola de palancas ajustable
Limpiaparabrisas de intermitencia, delante
Estribos de acceso a la cabina, asideros, plataformas de servicio antideslizantes (SAE J185)

Sistema hidráulico

Primario, válvulas sensibles a carga, 2 carretes, servoasistidas
Válvula servo, 3 carretes
3 bombas de pistón axial, caudal variable (2 priman la dirección)
Palancas de accionamiento de brazo y cuchara
Fiador palanca de brazo
Sistema de descenso de brazo
Ascenso de brazo, automático y ajustable
Fiador palanca de cuchara
Nivelador automático y ajustable de cuchara
Fiador mandos hidráulicos
Dirección, válvula sensible a la carga
Orbitrol, hidrostático
Tomas para la prueba de presión hidráulica, conexión rápida
Visor para fluido hidráulico
Enfriador de aceite hidráulico

Equipos exteriores

Barra de remolque con perno
Monturas aislantes: cabina, motor, transmisión, radiador
Ganchos para elevación
Paneles de servicio fáciles de abrir
Bloqueo de la dirección
Anclajes carga con grúa
Tapa antivandalismo, para reposición de baterías, refrigerante del motor, combustible, fluido hidráulico, fluido del convertidor, transmisión, paneles laterales del motor
Pernos de cuchara y brazos con dos cojinetes de rodillos cónicos dobles

EQUIPO OPCIONAL (De serie en algunos mercados)

Servicio y mantenimiento

Lubricación agrupada
Juego de herramientas
Caja de herramientas, con cerradura
Sistema de lubricación automático

Equipos para el motor

Calentador bloque, 120 V US
Calentador bloque, 240 V
Calentador bloque, 220, Universal
Prefiltro de aire en baño de aceite
Radiador y enfriador de aceite hidráulico, protegidos contra la corrosión

Sistema eléctrico

Alarma de marcha atrás, acústica
Faro rotativo
Luces de trabajo posteriores, extra
Batería para temperaturas ambientales muy trías

Línea motriz

Interruptor, adelante/atrás en mandos hidráulicos

Neumáticos

35/65-33 (36 PR) L4 FS
35/65-33 (42 PR) L4 FS
35/65-33 (30 PR) L5 FS
35/65-33 (30 PR) L4 GY
35/65-33 (30 PR) L5 GY
35/65R33 RL-5K* L5 GY
35/65-33 XRD NA* L3 MI
35/65R33 XLD D1* L4 MI
35/65-33 XLD D2* L5 MI
35/65R33 X Mine D2 L5 MI
35/65-33 XRDNA L3 MI
35/65-33 VSDL L5 BR
Aros con protección de madera
Aros de servicio pesado

Cabina

Juego de instalación para radio incl. toma de corriente de 12
Radiocasete
Reposabrazos (izq.) para asiento de conducción (ISRI)
Dos pedales de freno
Asiento para instructor
Kit insonorizante
Asiento de conducción (ISRI), suspensión neumática, con calefacción

Cinturón de seguridad de 3"
Cinturón de seguridad, retraible
Filtro de protección contra el polvo de amianto
Ventanilla deslizante, en el lado derecho
Acelerador, bloqueable
Lavaparabrisas, delante/detrás
Llave única para puerta /arranque
Cortinillas para ventanas delantera y trasera
Cortinillas para ventanas laterales
Soporte para fiabrera
Juego de insonorización

Sistema hidráulico

Sistema de suspensión de brazos
3:a función hidráulica
4:a función hidráulica
Kit ártico

Equipo exterior

Contrapeso para manipulación de bloques

Equipo de protección

• Protectores para luces delanteras
• Protectores para luces de trabajo, detrás
• Protecciones de ventanillas, laterales y posterior
• Protecciones inferiores delante y detrás
• Protecciones de mangueras de cilindros de brazos
• Protectores para luces de parada/posteriores
• Protector para parabrisas delantero
• Protección debajo cabina
• Protección para rejilla del ventilador

Otro equipamiento

Comfort Drive Control, CDC
Kit europeo insonorizante
Tamiz en la boca de llenado del combustible
Brazo largo
Dirección secundaria
Kit alemán Tiefbau
Versión para manipulación de troncos
Soporte para bebidas
Consola de palancas ajustable

De conformidad con nuestra ambición de seguir mejorando los productos, nos reservamos el derecho a introducir modificaciones en el diseño sin previo aviso. Las ilustraciones no muestran necesariamente la versión estándar de la máquina.

VOLVO

Volvo Construction Equipment

Ref. No. 33 3 669 2325 Spanish
Printed in Sweden 2001-06, 1,0 WLO
Volvo Eskilstuna